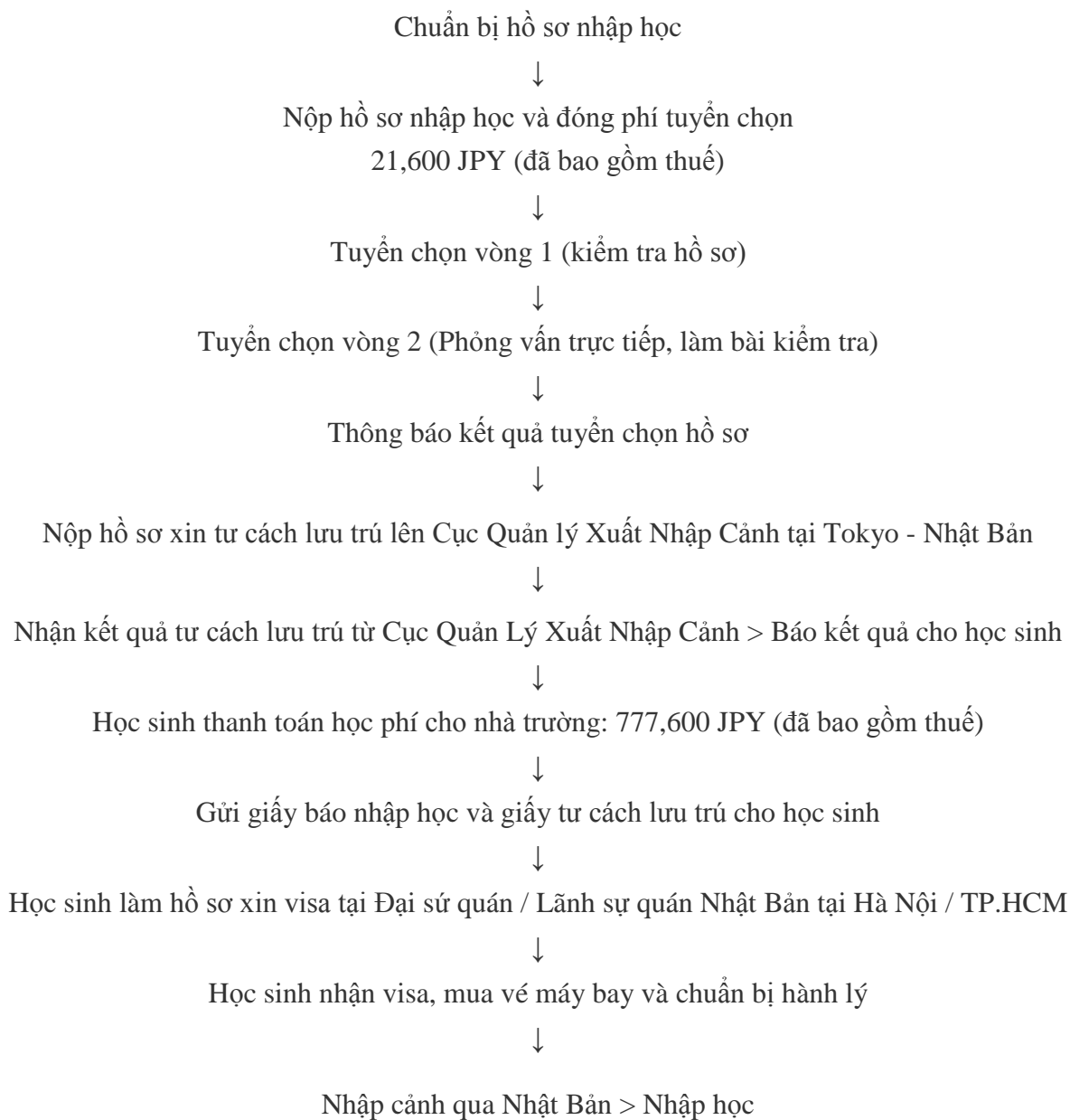


# **TRƯỜNG TIẾNG NHẬT LIBERTY ODAWARA**

**Kì nhập học tháng 4/ 2019**

**Hướng dẫn đăng ký nhập học**

## QUY TRÌNH NHẬP HỌC



## THỦ TỤC NHẬP HỌC

### 1. Điều kiện nhập học

Học sinh muốn nhập học vào trường Tiếng Nhật Liberty Odawara phải đáp ứng đủ tất cả các điều kiện sau đây:

- 1) Phải hoàn thành ít nhất hệ 12 năm giáo dục phổ thông tại Việt Nam.
- 2) Phải hoàn thành ít nhất 150 giờ học tiếng Nhật, có trình độ tiếng Nhật ít nhất bằng trình độ N5 theo tiêu chuẩn kì thi Năng lực Nhật ngữ trở lên (JLPT).

*\* Lưu ý, yêu cầu trên chỉ áp dụng đối với học sinh tốt nghiệp không quá 5 năm và không quá 30 tuổi.*

### 2. Khóa học và Thời gian nhận hồ sơ

Khóa học	Số lượng tuyển dụng	Thời gian nhập học	Thời gian nhận hồ sơ
<b>Khóa 2 năm</b>	40 học sinh	Tháng 4	Từ ngày 01/7 – 31/10
<b>Khóa 1.5 năm</b>	40 học sinh	Tháng 10	Từ ngày 01/4 – 30/4

### 3. Hồ sơ nhập học

#### Hồ sơ do học sinh tự chuẩn bị

1. Đơn xin nhập học (theo mẫu của trường)
2. Sơ yếu lý lịch (theo mẫu của trường)
3. Đơn cam kết (theo mẫu của trường)
4. Bản gốc giấy khám sức khỏe
5. Bản gốc giấy chứng nhận tốt nghiệp hoặc bằng tốt nghiệp bậc học gần nhất
6. Bản gốc bảng điểm / học bạ bậc học gần nhất
7. Bản gốc giấy chứng nhận thời gian học tiếng Nhật (hoặc Giấy chứng nhận đỗ kì thi Năng lực Nhật ngữ từ N5 trở lên)
8. Bản sao hộ chiếu trang có hình (đối với cá nhân đã từng nhập cảnh qua Nhật Bản lưu ý nộp kèm thêm các trang có phân đóng dấu xuất nhập cảnh)
9. 8 tấm ảnh 3cm x 4cm (nền trắng, chụp trong vòng 3 tháng)
10. Bản gốc giấy xác nhận công việc (đối với cá nhân đang đi làm)

*\* Lưu ý: Nộp kèm bản dịch tiếng Nhật đối với các giấy tờ ở mục (5), (6), (10).*

**Hồ sơ do người bảo lãnh tài chính chuẩn bị****A) Trường hợp người bảo lãnh tài chính không sinh sống tại Nhật Bản**

1. Đơn cam kết bảo lãnh tài chính (theo mẫu của trường)
2. Đơn bảo lãnh (theo mẫu của trường)
3. Giấy tờ chứng minh quan hệ giữa người bảo lãnh và học sinh do cơ quan nhà nước cấp
4. Bản gốc giấy xác nhận số dư ngân hàng
5. Bản sao kê sổ tiết kiệm
6. Bản gốc giấy xác nhận công việc (Trường hợp cá nhân là chủ doanh nghiệp thì nộp bản sao giấy phép kinh doanh)
7. Giấy tờ chứng nhận nhân thân của người bảo lãnh tài chính (VD: giấy khai sinh, giấy chứng minh nhân dân)
8. Giấy chứng thu nhập và đóng thuế của 3 năm gần nhất

*\* Lưu ý: Nộp kèm bản dịch tiếng Nhật đối với các giấy tờ ở mục (3), (4), (6), (7), (8)*

**B) Trường hợp người bảo lãnh tài chính đang sinh sống tại Nhật Bản**

1. Đơn cam kết bảo lãnh tài chính (theo mẫu của trường)
2. Đơn bảo lãnh (theo mẫu của trường)
3. Giấy tờ chứng minh quan hệ giữa người bảo lãnh và học sinh do cơ quan nhà nước cấp (VD: hộ khẩu, giấy khai sinh,...)
4. Bản gốc giấy xác nhận số dư ngân hàng
5. Bản sao kê sổ tiết kiệm
6. Bản gốc giấy xác nhận công việc (trường hợp cá nhân là chủ doanh nghiệp thì nộp bản sao giấy phép kinh doanh)
7. Bản gốc giấy xác nhận cư trú tại Nhật Bản (Jyumin-hyou)
8. Giấy tờ xác nhận việc đóng thuế của 3 năm gần nhất
9. Bản sao thẻ lưu trú (thẻ zairyu)

**C) Trường hợp học sinh tự chi trả chi phí**

1. Giấy tờ chứng nhận nhân thân của bản thân mình do cơ quan nhà nước cấp
2. Bản gốc giấy xác nhận số dư ngân hàng của tài khoản đứng tên học sinh.
3. Bản gốc giấy xác nhận công việc và thu nhập của học sinh

*\* Lưu ý: Nộp kèm bản dịch tiếng Nhật đối với toàn bộ giấy tờ trên.*

**4. Phí tuyển chọn**

Phí tuyển chọn	21,600 JPY (đã bao gồm thuế)
----------------	------------------------------

*Lưu ý: học sinh thanh toán phí tuyển chọn cho nhà trường khi nộp hồ sơ nhập học.  
Phí tuyển chọn sẽ không được hoàn lại với bất cứ lý do gì.*

**5. Nơi tiếp nhận hồ sơ**

LIBERTY ODAWARA JAPANESE SCHOOL

Liberty Tokai Building 2F. 3-11-23 Honcho Odawara-city, Kanagawa, 250-0012 Japan.

TEL: +81 (0)465-23-4411

FAX: +81 (0)465-23-4412

E-mail: info@lib-odawara.jp

\*Hồ sơ nhập học phải được gửi bằng EMS, OCS, DHL hoặc FedEx,...

Học sinh vui lòng kiểm tra thật kỹ các hồ sơ cần thiết trước khi gửi cho nhà trường, tránh trường hợp thiếu sót hồ sơ gây ảnh hưởng đến kết quả xét duyệt hồ sơ.

**6. Cách tuyển chọn**

Thi viết	1) Tiếng Nhật 2) Viết luận văn (bằng tiếng Nhật hoặc tiếng Việt Nam)
Phỏng vấn	Phỏng vấn học sinh & người bảo lãnh tài chính

**7. Học phí (Đơn vị tính: JPY)**

Khóa học	Thời điểm thanh toán	Phí nhập học	Học phí	Cơ sở vật chất	Tài liệu Ngoại khóa Khám sức khỏe	Tổng	Tổng (bao gồm thuế)
<b>Khóa 2 năm</b>	Năm đầu (Thanh toán khi nhập học)	50,000	600,000	20,000	50,000	720,000	777,600
	Năm thứ 2	0	600,000	20,000	50,000	670,000	723,600
	<b>Tổng 2 năm</b>	50,000	1,200,000	40,000	100,000	<b>1,390,000</b>	<b>1,501,200</b>

Khóa học	Thời điểm thanh toán	Phí nhập học	Học phí	Cơ sở vật chất	Tài liệu Ngoại khóa Khám sức khỏe	Tổng	Tổng (bao gồm thuế)
<b>Khóa 1.5 năm</b>	Năm đầu (Thanh toán khi nhập học)	50,000	600,000	20,000	50,000	720,000	777,600
	Năm thứ 2	0	300,000	10,000	30,000	340,000	367,200
	<b>Tổng 1.5 năm</b>	50,000	900,000	30,000	80,000	<b>1,060,000</b>	<b>1,144,800</b>

\* Sau khi có kết quả Tư cách lưu trú, nhà trường sẽ thông báo cho học sinh biết thời gian đóng học phí. Sau khi toàn bộ học phí được thanh toán, nhà trường sẽ gửi bản gốc Tư cách lưu trú cho học sinh. Học sinh lưu ý tự thanh toán chi phí chuyển khoản.

\* Sau khi học sinh nhập học, chi phí sinh hoạt tại Nhật và học phí cho kỳ sau phải được người bảo lãnh tài chính định kỳ gửi cho học sinh theo đúng cam kết ban đầu. Các giấy tờ xác nhận việc chuyển tiền này là một trong các hồ sơ cần thiết khi học sinh cần xin gia hạn thời gian lưu trú hoặc xin thay đổi tư cách lưu trú tại Nhật Bản.

**Lưu ý: học phí sau khi đóng cho nhà trường sẽ không được hoàn lại. Chúng tôi chỉ xem xét đối với trường hợp có lý do chính đáng và tài liệu chứng minh.**

### Thông tin tài khoản của người thụ hưởng

Tên ngân hàng	MIZUHO BANK, LTD
Mã Swift Code	MHCBJPJT
Chi nhánh	ODAWARA BRANCH(376)
Số tài khoản	1638415
Người thụ hưởng	TOKAI BUILDING MAINTENANCE CORP. LIBERTY ODAWARA JAPANESE LANGUAGE SCHOOL
Địa chỉ ngân hàng	2-7-32 SAKAECHO ODAWARA KANAGAWA 250-0011 JAPAN
ĐT ngân hàng	+81 (0)465 23 1143